

Porównanie tłumaczeń Rzymian 8:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	— Zaś badający — serca wie co [jest] zamysłem — Ducha, gdyż według Boga wstawia się za świętymi.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś badający serca wie czym zamysł Ducha że według Boga wstawia się za świętymi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ten zaś, który bada serca,* wie, jaki jest zamysł Ducha, bo po (myśli) Bożej wstawia się za świętymi. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	zaś Badający serca wie, czym zamysł Ducha, że według Boga wstawia się za świętymi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś badający serca wie czym zamysł Ducha że według Boga wstawia się za świętymi

¹⁾ <x>90 16:7</x>; <x>230 7:10</x>; <x>300 11:20</x>; <x>300 17:10</x>; <x>300 20:12</x>; <x>490 16:15</x>; <x>510 1:24</x>; <x>530 4:5</x>